

# hilerero

Zornotzan

**ZORNOTZA ATZO**

**Atal berria**

*¿Cuál era el nombre de la 'Fonda'?*



**Turismo bélico**  
Reportaje  
*Zornotza atzo*



**Urgozo Rugby**  
Elkarrizketa  
*10. urteurrena*



**hikusi**  
zornotzan  
bideo plataforma berria

## TRADICIONES



**Zigor Aiarza Martin**  
Hilero Zornotzan

# S

Siempre me ha gustado la conexión entre nuestras costumbres y la naturaleza. En euskera, muchos nombres propios (*Ibai, Oihana, Haizea, Ilargi...*) y muchas palabras derivan del entorno natural. *Hilabete* (mes) por ejemplo, se dice que proviene de *hilargia bete* (luna llena), reflejando la influencia de los ciclos lunares en el calendario. *Otsaila* (febrero) hace referencia al mes del frío.

Febrero también guarda celebraciones con raíces antiguas, y en Amorebieta-Etxano aún siguen vivas. San Blas (3 de febrero), la tradición del Txitxiburduntzi, Santa Águeda (5 de febrero), San Valentín (14 de febrero) o los carnavales podrían estar ligados a la naturaleza en sus orígenes.

El cristianismo transformó muchas de estas festividades. A **San Blas** por ejemplo, se le venera como guardián de la garganta, y su día se celebra con la bendición de cordones que la gente lleva al cuello durante nueve días antes de quemarlos. Algunos historiadores sugieren que la costumbre de usar cordones bendecidos podría estar relacionada con prácticas chamánicas o rituales de sanación previos a la cristianización. También es costumbre bendecir dulces, en un gesto que podría remontarse a antiguas ofrendas a la naturaleza o a divinidades de la fertilidad.

**Santa Águeda** (Sicilia, siglo III) fue una mártir a la que arrancaron los senos con tenazas por no renunciar a su fe cristiana. Hoy, venerada como protectora contra enfermedades y desgracias, se la honra con cantos, aunque algunos creen que esta tradición también absorbió un antiguo ritual pagano. Se dice que los palos que golpean el suelo mientras se canta Santa Águeda simbolizaban el despertar de la tierra, un gesto para propiciar la fertilidad tras el invierno.

**San Valentín** por su parte, se asocia con rituales romanos sobre la fertilidad y no parece que fuera una tradición por nuestros lares, ni siquiera desde la época cristiana. Si bien hoy en día todos lo conocemos como el *día de los enamorados*, quien lo celebra con mayor entusiasmo por aquí es El Corte Inglés.

El Carnaval, de origen pagano, fue integrado por la Iglesia dentro del calendario cristiano como prelude de la Cuaresma, convirtiéndolo en una fiesta de excesos antes del periodo de ayuno, vigilia y recogimiento que culmina en la Semana Santa.

No pretendo decir como algo negativo que la Iglesia se "apoderó" de estas costumbres. Tal vez gracias a ello han perdurado hasta hoy. En cualquier caso, la tradición se ha transmitido entre generaciones y sigue viva en Amorebieta-Etxano. Y bien sea para honrar a una mártir, para pedir a la madre naturaleza que cuide de nosotros o para confiar en el poder de un simple cordón bendecido, me parece precioso que un pueblo mantenga vivas las tradiciones que nos conectan con el pasado en este mundo globalizado, estresado y medio loco que nos está tocando vivir.

*Zigor Aiarza Martin*



Edizioa: Pausa Digital S.L.

Zuzendaria: Zigor Aiarza Martin

Kudeatzailea: Irati Lejarraga Murciano

Erredakzioa: Zigor Aiarza Martin  
Ander Garizurieta Aguirregoicoa

Diseinatzailea eta  
maketatzailea: Irati Lejarraga Murciano  
Inprenta: Gráficas Lizaso S.L.

☎ 658 940 459

✉ [hilerozornotzan@gmail.com](mailto:hilerozornotzan@gmail.com)

Revista digital ▶



OTSAILA



▶ Argakia: Zornotza atzo



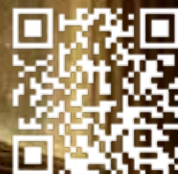
**Zerbait duzu kontatzeko?**  
*¿Tienes algo que contarnos?*

[hilerozornotzan@gmail.com](mailto:hilerozornotzan@gmail.com)

[hilerozornotzan.eus](http://hilerozornotzan.eus)







 **hi:kusi** zornotzan



# PERUBELE

Hegan dabilen inauterietako itzala



Barrio Euba, S/N.  
Amorebieta CP 48430 (Vizcaya)  
Tlf: 946 30 80 10  
E-mail: [administracion@vulcabarria.com](mailto:administracion@vulcabarria.com)

**Nueva gerencia con  
el equipo de siempre**

## VULCABARRIA

Neumáticos Vulcabarría, SL.  
Venta, montaje y reparaciones vulcanizadas.  
Turismo, camión, agrícola, forestal e industrial.





Haizeak etheen teilatuen artean xuxurlatzen zuen Amorebieta-Etxanon, otsaileko goiz hotz batean, itzal ilun bat zerua gurutzatzen ari zenean.

“Hara! Perubele!” esan zuen Anik, harrituta. Umetxoa leihoaren ondoan zegoen, goizeko eguzki izpien artean, hegan zetorren bele beltza begira.

Perubele zen, duela urte batzuk aberastasun bila Ameriketara joan zen bele lotsagabea. Las Vegas zeharkatu zuen bere kolorezko alkandora jantzita, zeukan guztia apustu eginez. Brasilgo inauterietan dantzatu zuen *samba* eta danborren artean galduta. Herrialde batetik bestera egin zuen hegan, dirua jaiegun eta luxuetan galduz. Eta egun batean, Perubele poltsikoak hutsik eta sabela gosez aurkitu zen.

“Eta orain, zer egingo du?” pentsatu zuen Anik.

Beste aukerarik gabe, Zornotzara itzultzea erabaki zuen. Baina bere herriak ez zuen beso zabalik jaso. Zikin eta gosetuta, taberna eta merkatuetan sartzen saiatu zen zerbait jateko asmoz, baina jabeek ezagutu eta kanporatu zuten. Egunetik egunera, Perubele baserrien artean ibili zen, uzta lapurtzen eta ortuetan kalteak eragiten. Izurrite bihurtu zen, gaizkiaren sinbolo: gehiegikeria, diru-gosea eta iruzurra.

“Hemen ez dute nahi...” xuxurlatu zuen Anik, leihoaren kristala laztantzen zuela. Herriko biztanleak bere zitalkeriaz nekatuta, zigortzea erabaki zuten. Kalejiran txistulari artean herriko plazara eraman zuten dantzan. Baina bertan, inauterien zalapartaren erdian, su ematea erabaki zuten bere gehiegikeriengatik zigortzeko. Suarekin batera, Perubelez gain, urte zaharreko gehiegikeriak eta tristurak ere desagertu ziren.

Anik begiak itxi eta burua apur bat makurtu zuen. Baina ez zen beldurtu, bazekien...

Perubele ez da inoiz benetan desagertzen. Bere errautsen artetik urtez urte berpizten da, haren istorioa eta abenturak berriro kontatzeko. Inauteriak iristen direnean, haren arimak Amorebieta-Etxanoko kaleetan zehar hegan egiten du, herritarrei gogoraraziz festa eta dibertsioa ere beharrezkoak direla.

Anik irribarre egin zuen, leihoa itxi eta korrika joan zen amonari gertatutakoa kontatzera.





*La fuente de Zubitxea libró las bombas que destruyeron gran parte de Amorebieta*

# TURISMO BÉLICO EN AMOREBIETA

6

EN PLENA GUERRA CIVIL ESPAÑOLA, EL BANDO FRANQUISTA CONVIRTIÓ EL HORROR DE LA GUERRA EN UNA HERRAMIENTA DE PROPAGANDA. LA DENOMINADA "RUTA DE GUERRA DEL NORTE" SE CONFIGURÓ COMO UN ITINERARIO TURÍSTICO QUE EXHIBÍA LOS ESTRAGOS DE LA CONTIENDA, ACOMPAÑADO DE UNA NARRATIVA CUIDADOSAMENTE DISEÑADA PARA JUSTIFICAR SU CAUSA.

AMOREBIETA, ADEMÁS DE SUFRIR MÚLTIPLES BOMBARDEOS AÉREOS Y EL ASEDIO DEL EJÉRCITO NACIONAL RESPALDADO POR FUERZAS ITALIANAS Y ALEMANAS, TUVO QUE SOPORTAR LA INSÓLITA VISITA DE UN GRUPO DE TURISTAS INTERNACIONALES. EN UNA MACABRA ANALOGÍA CON LOS ACTUALES "FREE TOURS", ESTOS VISITANTES RECORRIERON LAS CALLES DEVASTADAS DE AMOREBIETA SIGUIENDO A SU GUÍA FRANQUISTA.



*Grupo de turistas visitando los horrores de la guerra*



*Tanques entrando en Amorebieta*





Desfile con el Calvario y El Carmelo al fondo



Calle Convenio

**E**l día 1 de julio de 1938 partió desde Irun el primer grupo de turistas. El transporte estaba meticulosamente planificado, integrando trenes y autobuses decorados con símbolos religiosos y nacionales. Cada detalle buscaba reforzar la imagen del régimen franquista, desde la logística hasta las paradas cuidadosamente seleccionadas. Durante el recorrido, los guías ofrecían relatos diseñados para atribuir toda la destrucción al “comunismo” y destacar la “tranquilidad y el orden” supuestamente restaurados bajo el Franquismo.

Hay que recordar que Amorebieta había sido escenario de una brutal campaña militar. La localidad sufrió numerosos bombardeos aéreos que arrasaron viviendas y dejaron a su población atrapada entre la destrucción y el miedo. Fue el tercer pueblo vasco más bombardeado durante la Guerra Civil, debido a su proximidad con Gernika y con Bilbao, núcleos estratégicos de la zona norte. El bombardeo de Gernika, ocurrido el 26 de abril de 1937, se convirtió en un símbolo internacional de los horrores de la guerra y el uso indiscriminado de la aviación militar contra civiles. Aunque la devastación de Gernika acaparó la atención mundial, la violencia aérea también dejó cicatrices profundas en otras localidades vascas, como Amorebieta, que fue tomada por las fuerzas del ejército nacional el 18 de mayo de 1937 en su avance hacia Bilbao.

En este contexto, Amorebieta se convirtió, un año después de su ocupación por el bando nacional, en un punto clave del recorrido turístico. Presentada como un símbolo del “esfuerzo de reconstrucción nacional”, los visitantes eran conducidos a infraestructuras en fase de reconstrucción, como puentes y obras públicas, que formaban parte de la narrativa oficial. Allí escuchaban los testimonios de “lugareños” cuidadosamente seleccionados, cuyas historias habían sido filtradas para reforzar el discurso del régimen.

## AMOREBIETA SUFRIÓ NUMEROSOS BOMBARDEOS AÉREOS DEJANDO LA POBLACIÓN DESTRUÍDA Y CON MIEDO

En Amorebieta, como en el resto del itinerario, la narrativa franquista vendía una imagen idealizada que distaba mucho de reflejar la cruda realidad de la localidad. Muchas familias fueron desplazadas, y las heridas físicas y emocionales del conflicto aún eran palpables entre los vecinos que ahora se veían obligados a participar, directa o indirectamente, en este espectáculo propagandístico del régimen. ■

**San Pedro 56, Amorebieta-Etxano | 946 73 41 55**

**HANKOOK**

**IÑAKI**  
NEUMÁTICOS  
NEUMATIKOAK

# BATXILERGOA: ETORKIZUNERAKO ERABAKIAK ETA BIDEA UZTARTUZ

Batxilergoa funtsezko etapa da, eta bertan sendotzen dira etorkizun akademiko eta profesionala markatuko duten ezagutzak, trebetasunak eta balioak.

Prestakuntza akademikotik harago, zubi bat da helduarorantz, non erabaki bakoitzak garrantzia duen eta aukera berriak definitzen dituen. Ingurune egoki bat izatea, laguntza, orientazioa eta bikaintasun akademikoak bermatzen dituena, ezinbestekoa da erronka honi segurtasunez eta konfiantzaz aurre egiteko.

Lauaxeta Ikastola se distingue por ofrecer un modelo educativo basado en el acompañamiento, la orientación y la excelencia académica.

Uno de sus pilares es el seguimiento tutorial, un programa que va más allá del ámbito académico para centrarse en el bienestar emocional del alumnado. Diversos estudios han demostrado que el éxito es más accesible cuando se trabaja desde emociones positivas, estableciendo objetivos alcanzables y fomentando la confianza en uno mismo.

*Zure etorkizuna landuz!*

Orientazio akademiko eta profesionala da bere ereduko beste alderdi nabarmen bat. Orientazio-azoka baten bidez, non unibertsitate askok parte hartzen duten, ikasleek prestakuntza-aukerak ezagutzeko aukera dute. Horrez gain, 2. Batxilergoan, enpresa eta profesionalekin harreman zuzena izateko aukera eskaintzen da, jardunaldi praktikoen bidez, haien etorkizuneko lan- eta ikasketa-eremua benetan ezagutzeko.

El espíritu emprendedor y el desarrollo del talento son también claves en la formación de Lauaxeta Ikastola. Gracias a proyectos de emprendimiento y sesiones con profesionales diversos, los estudiantes adquieren competencias esenciales para afrontar los retos del futuro con seguridad y creatividad.

Errendimendu akademikoari dagokionez, Lauaxeta Ikastola bikaintasun akademikoagatik nabarmentzen da. Bere metodologiak emaitza bikainak bermatzen ditu, eta horren erakusgarri da Batxilergoa hasten duten ikasleen %98k USE froga gainditzen duela, nahi dituzten ikasketetara sartzeko aukera izanik.

Con un enfoque integral que combina el bienestar emocional, la orientación académica y el desarrollo de competencias clave, Lauaxeta Ikastola se consolida como un referente en la educación de Bachillerato, formando a jóvenes preparados para afrontar con éxito su futuro académico y profesional.

Etorkizunerako bidea aukera berriez beterik dago. Aprobetxatu bakoitza, sinetsi zure potentzian eta prestatu zure ametsak betetzeko Lauaxeta Ikastolan.



## ATE IREKIAK PUERTAS ABIERTAS

**BATXILERGOA BACHILLER**  
**Martxoak 29** de marzo

[lauaxeta.eus](http://lauaxeta.eus)





# Hasi da kultur denboraldi berria Zornotza Aretuan



Musika, antzerkia eta dantza protagonista izango dira lehen seihileko honetan Zornotza aretoan, ekainera bitarte antolatutako kultur egitarauan.

Hain zuzen hilabete hasieran eman zion Aretok hasiera denboraldi berriari eta ohiko moduan, adin guztietako publikoarentzat diseinatutako programa eskainiko du, familientzat bereziki pentsatutako jarduerak barne.

Hala, guztira 7 antzezlan, 7 kontzertu, dantza emanaldi bat eta familientzako ikuskizunen eskaintza zabala jasotzen du Zornotza Aretoko programak. Egitarauaren baitan nabarmentzen dira, adibidez, **Eider Etxeandia "Heitxi"** abeslari zornotzarraren bakarkako lehen diskoaren aurkezpena, **"Paris Slim"** edota **"Jerron Blind Boy Paxton"** artistak, Estatu Batuetako blues doinuak eskainiko dituztenak, Zornotza Musika Bandaren **"Emakumeak orotuz"** edo **"Jai-giroa gogoan"** kontzertuak edota **"Oroitzapenak bertsotan"** kontzertua, baita **"Itzulera"**, **"Zorretan"** edo **"Macho Grita"** antzezlanak ere. Gazte eta hurrei zuzendutako proposamenen artean, **"Go!azen 11.0"** eta **"Porrotx, Marimotots, Pupu eta Lore"** pailazoaren ikuskizuna nabarmentzen dira, baita familia osoarentzat antolatutako hainbat

antzezlan ere, hala nola: **"Moko, Indalecio, Bizkarrondo"** edo **"Renata"** deiturikoak.

Dantzak ere badu bere lekua egitarauaren baitan, hain zuzen martxoaren 28an **"Lana"** ikuskizunarekin, ikusleari lan-munduaren inguruko hausnarketa eskainiz.

## Kulturaren aldeko apustua

Kultru eskaintza horri lotuta, Amorebieta-Etxanoko Udalak, kulturak udalerriko bizitzan duen garrantzia azpimarratu du eta egitarau honen bitartez, kulturaren alde egiten duen apustua berretsi du. Izan ere, kultura, gizarte kohesiorako eta herritarren gozamenerako giltzarria da eta bide horretan, Zornotza Aretoa herriko kultur bizitza dinamizatzeko ezinbesteko espazioa da. Hala izanik, ekainera bitarteko Zornotza Aretoko egitaraua, herritar ororentzat kalitatezko proposamenak eskaintzeko Udalak duen konpromisoaren isla da.

## Sarrerak eskuragarri

Ekitaldi desberdinetarako aurretiazko sarrerak dagoeneko eskuragarri daude udal webgunean, eta interesa duten herritarrei, horiek ahalik eta azkarren hartzea gomendatzen die Udalak, Aretoko aforoa mugatua dela kontuan hartuz, sarrerarik gabe gera ez daitezen.

## MUSIKA KONTZERTUAK

**Go!azen 11.0**  
**Eider Etxeandia "Heitxi"**  
**Emakumeak orotuz**  
**Paris Slim**  
**Oroitzapenak bertsotan**  
**Jerron Blind Boy Paxton**  
**Jai-giroa gogoan**

## ANTZERKI EMANALDIAK

**Itzulera**  
**Ensayo general**  
**Ni flores, ni funeral, ni cenizas, ni tantán**  
**Zorretan**  
**Arizona**  
**Scrooge eta mamuak**  
**Macho grita**

## DANTZA

**Lana**

## FAMILIENTZAKO ANTZERKIA

**Elara, bidaia bat izarretara**  
**Ostirala iritsi da"**  
**(Porrotx, Marimotots, Pupu eta Lore)**  
**Moko, Indalecio Bizkarrondo**  
**"Bilintx"**  
**Renata**



# Enplegua eta familien ongizatea sustatzeko dirulaguntza deialdiak zabalik



Amorebieta-Etxanoko Udalak bi dirulaguntza deialdi zabaldu ditu azken asteotan: udalerrian enplegua sustatzeko laguntza lerroa batetik, eta jaiotza eta adopzioarako laguntza lerroa, bestetik, biak, helburu argi batekin: tokiko ekonomia eta familien ongizatea indartzea.

## Enplegua sustatzeko 60.000 euroko dirulaguntza lerroa

Udalak 60.000 euro bideratuko ditu 2025ean udalerrian enplegua sortu, autoenplegua sustatu eta lan-kontratazioak indartzeko. Dirulaguntza hauek Amorebieta-Etxanon jarduten duten enpresa, erakunde, profesional eta ekintzaile langabeei zuzenduta daude, besteak beste, langabeak kontratatzeke, aldi baterako kontratuak mugagabe

bihurtzeko edo ekintzaile berriek negozio-unitate berriak sortzeko.

Eskaerak aurkezteko epea abenduaren 9ra arte egongo da zabalik, eta interesdunek izapideak HAZen edo udal webguneko egoitza elektronikoan egin ditzakete. Abenduaren 10etik aurrera egindako kontratazioak eta lan-moldaketak hurrengo urteko deialdian sartuko dira.

## Jaiotza eta adopzioarako 50.000 euroko laguntzak familia zornotzarrentzat

Familia zornotzarren ongizatea sustatzeko, Udalak 50.000 euro bideratuko ditu aurten jaiotza eta adopzioarako laguntzetara. Dirulaguntza hauek 2024ko urriaren 1etik 2025eko

azaroaren 30era bitartean jaiotza edo adoptatutako haurren familiei zuzenduta daude, eta 400 euro bitarteko laguntza emango da haur bakoitzeko.

Laguntzen helburua da haur berriak dakartzen gastuei aurre egiten laguntzea. Diruz laguntzen den gastua, baina, Amorebieta-Etxanon dauden eta umeei zuzendutako artikulua saltzen dituzten saltoki txikiengan egin behar da, hala nola, farmazietan, haurrentzako arropadendetan, etxerako eta haurrentzako osagarrien dendetan, elikagaiak eta higiene-produktuak saltzen dituzten establezimenduetan...

Eskaerak HAZen edo udal webguneko egoitza elektronikoan aurkeztu daitezke.

## El Ayuntamiento de Amorebieta-Etxano ha abierto dos nuevas convocatorias de subvenciones, dirigidas a fomentar el empleo local y apoyar a las familias zornotzarras.

La línea de ayudas para el empleo, con un presupuesto de 60.000 euros, está destinada a empresas, profesionales y personas emprendedoras del municipio para la contratación de

personas desempleadas, conversión de contratos en indefinidos o ampliación de jornadas laborales.

Por otro lado, las ayudas por nacimiento y adopción, con una partida de 50.000 euros, podrán solicitarse para niñas y niños nacidos o adoptados entre el 1 de octubre de 2024 y el 30 de noviembre de 2025, destinando el importe de la ayuda a compras en comercios locales.



AMOREBIETA-ETXANO

# INAU TERI AK

2025

## Kolorez jantziko ditu inauteriak Amorebieta-Etxanoko kaleak

Heltzear ditugu jada musikaz, kolorez eta tradizioz beteriko Amorebieta-Etxanoko inauteriak. Aurten, otsailaren 8tik martxoaren 4ra ospatuko dira jaiak, adin guztietarako jarduera eskaintza zabalarekin. Bost egunez, herria kolorez, musikaz eta ikuskizunez beteko da, mozerro lehiaketak, tailerrak, kalejirak eta musika emanaldiak barne hartzen dituzten proposamenekin.

### Otsailak 28, ostirala: Inauterien hasiera gastronomia eta musikarekin

Ostiralean, otsailaren 28an, arratsaldeko 19:00etan helduko da Perubele Amorebieta-Etxanora eta ohiko moduan, kalejira egingo du Zelaieta Parkeko kioskotik abiatuta. Horren aurretik, "Viva Brasil" inauterietako bazkari berezia eta mozerro lehiaketa egingo dira Nafarroa Zentroan, haurrentzako tailerrak ludotekan eta Gaztedi Berri fanfarria Abasolo Apezpikuan, besteak beste.

Perubeleri ongi etorria eman ostean, halaber, Zelaieta parkeko karpan sagardoa eta txorizoa eskainiko dira eta eguna ixteko, DJ Xaiborren emanaldia, arratsaldeko 20:00etan.

### Martxoak 1, larunbata: kalejirak eta musika protagonista

Larunbatean, inauterietako dantzek beteko dituzte kaleak Udabarri Dantza Taldearen eta Kitturen eskutik. Arratsaldean, txikienek inauterietako photocall batez, tailerrez eta antzerki-ikuskizunez gozatzeko aukera izango dute. 19:00etatik aurrera, halaber, musika izango da protagonista nagusia Triki Piu Panden kalejirarekin, Zornotza Musika Bandaren kontzertuarekin eta Luhartzek eskainitako erromeriarekin.

### Martxoak 2, igandea, eta 4, astelehena: dantza eta haurrentzako jarduerak nagusi

Martxoaren 2an, igandea, 13:00etan, Udabarri Dantza Taldeak inauteri dantzak eskainiko ditu Zelaieta parkeko karpan

Martxoaren 4an, astelehena, "Viva Brasil" desfilea izango da protagonista Nafarroa Zentroko terrazan, Brasilgo inauterian inspiratuta. Horrez gain, photocall-a eta Instagram mozerro lehiaketa egingo dira ludotekan, baita eskulan tailerra ere, azken hau, ludotekan zein gaztetxokoan. Horrez gain, haurrentzako ikuskizuna eskainiko da Zelaieta parkeko karpan.

Eta ohiko moduan, Perubeleren agur desfileak emango die amaiera inauteriei, Zubiondotik Zelaieta parkera, udazken taldeko gaiteroek eta Zinbulu Dantza Bertikal taldeak girotuta.



## Alea Irakulisi aitortza, errugbian lortutako lorpenagatik

Alea Irakulis zornotzarrak mugarri handia lortu du errugbian, Euskadiko 19 urtez azpiko selekzioekin Espainiako selekzio autonomikoen txapelketako txapelkunorde titulua irabaziz. Amorebieta-Etxanoko Udalak rugby munduan erakutsitako esfortzua eta dedikazioa aitortu nahi dizkio eta zorionak eman, azken lorpen hauengatik.



## El zornotzarra Joseba Larruzea recibe la Medalla al Mérito en Emergencias y Protección Civil

El zornotzarra Joseba Larruzea recibió el sábado, 8 de febrero, la Medalla al Mérito en Emergencias y Protección Civil del Gobierno Vasco con distintivo rojo, el máximo reconocimiento en esta

categoría, por su actuación en el Pirineo de Huesca, donde, auxilió a un montañero accidentado, contribuyendo decisivamente a salvar su vida. ¡Zorionak, Joseba por este merecido reconocimiento!



## “Ludoteka Familiar” programak jarduera eta ordutegi zabalagoak dakartza familian gozatzeko

Programa eta honen eskaintza indartze aldera, familia zornotzarrei zuzenduriko jarduera guztiak “Ludoteka Familiar” programaren barruan txertatu ditu Udalak, ipuin-kontalari saioak barne; horrez gain, berrikuntza gisa, hilabetean behin larunbat goizetan ludoteka familientzat zabalduko da jolas libreko espazio gisa.

Era berean, ludotekan aldaketak egin dira ordutegian eta antolakuntzan eta gaztetxokoaren ordutegia ere egokitu egin da, bi kasuetan, erabiltzaileen beharretara hobetoago egokitzeko.



## Euskararen kale erabilera %3,1 hazi da Amorebieta-Etxanon azken 5 urtetan, Soziolinguistika Klusterraren azken ikerketaren arabera

Ikerketaren emaitza nagusiei erreparaturaz, euskararen kaleko erabilerak joera gorakorra du, duela hamar urteko balioa gaindituz eta aurrekoetan galdutakoak errekuperaturaz; %23koa zen 2013an, %20,3koa 2019an eta %23,4koa 2024an.



## ‘Bertokoak Berton’ continúa con una programación llena de actividades para dinamizar los barrios de Euba, San Miguel, Etxano y Boroa

El programa incluye talleres de txalaparta, collage o cerámica, entre otros, así como catas de quesos y ostras. Asimismo, como novedad, la iniciativa contará con una salida a Pasaia, el 7 de junio, para visitar Albaola, Itsas Faktoria, un espacio dedicado a la historia marítima.



# hi! hilerro hi!kusi



## ZORNOTZAKO BIDEO PLATAFORMA BERRIA!

 [hilerozornotzan.eus/hikusi](https://hilerozornotzan.eus/hikusi)

### PROGRAMAZIOA PROGRAMACIÓN



az@asesoriazornotza.com



**ASESORIA  
ZORNOTZA**

Asesoría fiscal, laboral y contable  
Transferencias de Vehículos  
Emplead@s de Hogar

946309363 644985253 — B° Jauregizahar, 1 bajo

TALLERES ELECTROMECÁNICOS



**ZURE  
IUR, S. L.** SERVICIO RÁPIDO

- Diagnóstico de su vehículo
- Puesta a punto
- Instalación de tacógrafos
- Mecánica y electricidad

B° Ibarra, Polígono Condor II - Pab. 1  
Amorebieta-Etxano

946 731 133  
619 405 571 | 669 298 821

## Funeraria LARRAZ Ehorztetxea

Servicio permanente 24 horas



Poligono Biarritz, PB. 53  
48340 AMOREBIETA  
Tfno.: 94 673 06 23  
Fax: 94 613 56 14

José Matía. 36  
01400 LLODIO  
Tfno.: 94 672 77 50  
Fax: 94 672 86 79

La Cruz, 1  
48480 ARRIGORRIAGA  
Tfno.: 94 671 00 61  
Fax: 94 671 40 14

Po. Ind. Kalzadako, A1  
01470 AMURRIO  
Tfno.: 94 672 77 50  
Fax: 94 672 86 79



**hi!kusi**  
Elkarrizketa osoa

Urgozo Rugby Taldea, 10. urteurrena

## “ZERGATIK EZ RUGBY TALDE BAT ZORNOTZAN?”

14

**2015EAN ZORNOTZAKO 30 LAGUNEK RUGBY TALDE BAT SORTZEKO ASMOAREKIN BATU ZIREN, “A LA MELÉ, A LA MELÉ” LELOPEAN. MOMENTU HARTAN, JAUREGIBARRIAKO LANDETAN ENTRENATZEN ZIREN, ZELAI EGOKI BAT IZAN ARTE. HASIERA EZ ZEN BATERE ERRAZA IZAN: JOKALARIEN FITXAK, KAMISETAK, MATERIALA... GAUR EGUN, PROIEKTU HORI BIZIRIK JARRAITZEN DU, ETA MUTILEN ETA NESKEN TALDEKO KAPITAINEN (BEÑAT SAGARNAK ETA MAIALEN MENAK) KLUBAREN EGOERA POSITIBOA AZPIMARRATU DUTE.**

**Beñat, nola gogoratzen dituzu lehen urratsak?**

B: Historikoki, Zornotzako jokalariek beste herri batzuetara joan behar ziren rugby-ra jolasteko: Gernikara, Durangora, Igorrera... Zornotzan jolasteko hasi zen ekimen hau. Ezagunen artean apurka-apurka ideia handitzen joan zen, jendea animatzen hasi zen, eta Jauregibarriako kanpetan batu ginen taldetxu bat.

Arlo ekonomikoa beti da gatza, azken finean Urgozo talde berri bat zen, baliabide eta baldintzarik gabe. Pixkanaka-pixkanaka babesleak eskuratzen joan ginen, herriko tabernek laguntza desberdinak eman zizkiguten eta bakoitzak gure partetik ere laguntzen genuen.

M: Nesken kasuan, igerri dogu mutilek egindako lana gaur arte. Hasiera batetik prest egon dira nesken talde bat sortzen laguntzeko.

**Zergatik ez zegoen Zornotzan rugby talderik?**

B: Zornotzarrek beti izan dute ohitura Igorrera joateko, Arratikora. Beharbada herrian ez da inoiz beharizan hori sentitu rugby talde bat sortzeko. Baina urte horretan “zergatik ez?” pentsamendua iritzi zan. Zornotza herri handia da, baliabideak ditu... Zergatik ez saiatu?

**Maialen, nesken kasuan, taldea berriagoa da, ezta?**

M: Bai, aurten Euskadiko ligan parte hartzen dugun hirugarren urtea da. Egia da orain dela urte batzuk saiakera

**Torrealday**  
ASESORES CONSULTORES

**Zure aholkurako!**

Herriko Plaza, 4 - 1º | 48340 AMOREBIETA  
tels: 94 673 33 00 | fax: 94 673 23 58  
www.torrealday.es

ACREDITADO POR ENAC  
ISO9001:2015

**Iñigo Larizgoitia**  
Clínica Dental

RPS 120/14

www.clinicalarizgoitia.com

Col. 1294

**Odontología general  
Implantes  
Ortodoncia**

PADI - IMQ - MAPFRE

Gudari 1, 2°C Amorebieta-Etxano  
94 673 12 81





**Rugby-ak duen irudi bortitzak zerikusia izan dezake?**

M: Argi dago kontaktuzko kirola dela, ezin da ezetik esan, min egiteko aukerak badauz. Baina segurtasuna zaintzen duen kirola ere da, hau da, jolasteko neurriak jokalarien segurtasunera bideratuta daude. Batzutan bildurre dago, baina ikara horrek ezin digu kirol berri honetan hasteko gelditu behar.

**Eta nola ez, hirugarren denbora. Kontatzen den bezala da edo mito pixka bat dago horretan?**

B: Hirugarren denbora idatzita ez dagoen arau bat da. Holan ulertzen da, Rugby-aren kulturaren parte da eta beti egiten da, xumea bada ere. Ez da itsaski-jana egiten, baina partidua amaitu ondoren, denok batera egoten gara, bi taldeak, eta zeozer jan eta edan egiten da. Benetakoa da, bai. ■

bat egon zela talde berri bat sortzeko, baina azkenean ez zen ligan sartu Urgozto taldea moduan. Elorrikoekin batera, azkenean nahiko batu gara, eta esan bezala aurten gure hirugarren urtea da.

**Ipar Euskal Herrian lehenengo kirola da. Hemen berriz ez da oso ezaguna. Zergatik izan ahal da?**

B: Berez, Frantzia, futbolak ez du hemen duen indar berdina. Rugby-ak beste posizio bat du. Zale piloak ditu, talde onak... Hemen egoera ez da berdina, futbola oso hegemonikoa da. Gainera, maila onean jolasten duen futbol taldea dago, eta maila onean ere jolasten duen saskibaloia taldea. Beraz, gatzat da muturre sartzea, baina guk gure jarraitzaileak dauzkagu, eta oso eskertuta gaude.



Maialen eta Beñat

**Iker Albizuri**  
Carpinteria Aluminios



- Aluminio R.P.T.
- Hierro
- P.V.C.
- Trabajos artesanales

ikeralbi@gmail.com      946 731 425

Polígono Biarritz 1  
Amorebieta-Etxano

**Telecomunicaciones**  
**Amorebieta**  
S A T      Intalación y mantenimiento

Antenas | Electricidad | Video Vigilancia  
Porteros y automatismos  
Seguridad y Protección Contra incendios

Aramotz 13 bajo, Amorebieta-Etxano  
944 064 606 | 688 868 188 | 677 205 772

**J.J. BURGOA**  
Aseguru artekaritza  
Correduría de seguros S. L.



- Vehículos** Ibilgailuak
- Comercio** Merkataritza
- Hogar** Etxebizitza
- Pyme**
- Accidentes personales** Istripu pertsonalak
- Vida y jubilación, etc.** Biziraupena eta jubilazioa

San Miguel, 20 AMOREBIETA  
Tel.: 94 673 00 41 Fax: 94 673 42 92

**Clínica Dental IZA Hartz Klinika**  
info@clinicadentaliza.biz



Odontología general  
Cirugía oral - periodoncia  
Implantes  
Rehabilitaciones orales  
Ortodoncia  
Odontopediatría exclusiva

C/SAN MIGUEL 19 BIS (ANBULATEGI ATZEAN) 94 673 38 11 688 876 107

# 8 DE MARZO

## EL ORIGEN DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

16

**CADA 8 DE MARZO, LAS CALLES DEL MUNDO SE TIÑEN DE MORADO. SE ESCUCHAN CÁNTICOS, SE ALZAN PANCARTAS, Y MILES DE VOCES SE UNEN EN UNA SOLA: LA LUCHA POR LA IGUALDAD. NO ES SOLO UNA FECHA EN EL CALENDARIO, ES LA CONMEMORACIÓN DE UNA HISTORIA DE RESISTENCIA QUE AÚN SE ESCRIBE.**

Era 1857 cuando un grupo de mujeres trabajadoras de la fábrica textil *Cotton Textile Factory*, en Nueva York, decidió que ya era suficiente. Cansadas de jornadas interminables y sueldos miserables—mucho menores que los de los hombres—salieron a las calles a exigir mejores condiciones laborales. No sería la última vez que lo harían.

Décadas después, en 1907, mujeres socialistas de distintas partes del mundo se reunieron en Stuttgart, Alemania. Allí, Clara Zetkin y otras líderes visionarias

crearon la *Internacional Socialista de Mujeres*, con un objetivo claro: *conquistar el derecho al voto femenino*.

El movimiento no se detuvo. En 1909, miles de mujeres marcharon en Nueva York y Chicago en la primera celebración del *Día Internacional de la Mujer*. La convocatoria fue tan fuerte que en 1910, en la Segunda Conferencia Internacional de Mujeres Socialistas en Copenhague, se decidió establecer un día en torno al 8 de marzo para reivindicar los derechos de las mujeres.

En 1911, la conmemoración traspasó fronteras y llegó a Alemania, Austria, Dinamarca y Suiza. Fue creciendo, resonando en cada rincón del mundo, hasta que en 1975 la ONU reconoció oficialmente el 8 de marzo como el *Día Internacional de la Mujer*.





**Azpiri**

**MATERIALES SANEAMIENTOS Y CONSTRUCCIÓN**

Polígono Arriagane 3, Boroa  
 Telf. 94 673 10 16  
 Fax. 94 673 37 54





### LAS LLAMAS MORADAS

NUEVA YORK, 1908. EL HUMO TEÑÍA EL CIELO DE UN EXTRAÑO TONO VIOLETA MIENTRAS LAS LLAMAS QUEMABAN LA FÁBRICA TEXTIL. DENTRO, 129 MUJERES GOLPEABAN LAS VENTANAS, ATRAPADAS POR LAS PUERTAS CERRADAS CON LLAVE.

HABÍAN ALZADO LA VOZ PIDIENDO JUSTICIA, MEJORES CONDICIONES, JORNADAS MÁS HUMANAS. COMO RESPUESTA, RECIBIERON FUEGO Y SILENCIO. SUS TELAS, DE COLOR MORADO, ARDÍAN CON EllAS, TIÑENDO EL AIRE CON EL COLOR DE SU LUCHA.

DESDE ENTONCES, CADA 8 DE MARZO, EL MORADO NO SOLO ES UN RECUERDO; ES UN GRITO QUE NO SE APAGA.

17

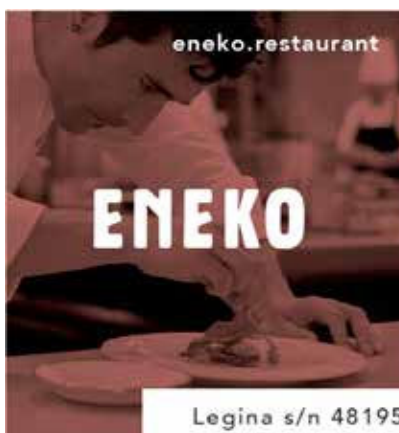
### El camino que aún queda

Desde entonces, se han logrado avances importantes, pero la lucha está lejos de terminar. Hoy, en pleno siglo XXI, las cifras siguen siendo alarmantes: casi dos tercios de los analfabetos del mundo son mujeres; la mayoría de quienes viven en pobreza también. La brecha salarial persiste, el acceso a puestos de poder sigue siendo limitado y las leyes de muchos países continúan restringiendo los derechos de las mujeres.

Algunas realidades son aún más crudas: la mutilación genital femenina, los matrimonios forzados, la trata de personas con fines de explotación sexual y la violencia de género siguen marcando la vida de millones de mujeres en el mundo. Cada dos segundos, una niña es obligada a casarse. Cada día, muchas mujeres no pueden decidir sobre sus propios cuerpos ni sus propias vidas.

### Más que un día, un movimiento

El 8 de marzo no es solo una fecha para recordar, es un recordatorio de que la lucha sigue. Cada pancarta alzada, cada voz que grita en las calles, cada historia compartida es un paso más hacia la igualdad. Y mientras haya injusticia, habrá mujeres dispuestas a cambiar la historia. ■





JOKO BERRIA

**ZEIN ZEN 'FONDAREN' IZENA?**

**¿CUÁL ERA EL NOMBRE DE LA 'FONDA'?**

¡Hemos preparado un juego!  
Queremos vincular a las personas mayores y a la juventud a través de la memoria histórica y las redes sociales.

Cada mes publicaremos en esta página de Hilero Zornotzan una foto antigua de nuestro pueblo junto a una pregunta: ¿Nor da? ¿Non da? ¿Zer da?

Podréis participar respondiendo a las historias de Instagram. Entre quienes acertéis, sortearemos un balón firmado y dedicado por vuestro jugador/a favorita del primer equipo del Athletic.

¡Ánimate a jugar y a descubrir la historia de Amorebieta-Etxano!

**ZEIN DA IZENA?**

**IRABAZI ZURE  
ATHLETICEKO  
JOKALARI  
GOGOKOENAK  
SINATUTAKO BALOIA!**

@HILERO\_ZORNOTZAN

**ERANTZUNAK · RESPUESTAS**  
Martxoak 10era arte · Hasta el 10 de Marzo

Pista: se encontraba junto a la Plaza del Calvario



**BATXILERGOA**

**Ate irekiak Puertas abiertas**

Martxoak 12, 17.30etan 12 de marzo, a las 17.30h

**El Carmelo Ikastetxea - Aretoa**

Arreta personalizatua • Tutoretza biziak eta egokituak • Instalazio eta ikasteko gune erosoak  
Unibertsitatera bideratutako kalitatezko heziketa • Eleanitza (euskera-gaztelera-ingelera-alemaniera)  
Irakasle adituak eta pedagogikoki berritzaileak • Balioetan oinarritutako heziketa

Atención personalizada • Tutorías dinámicas y adoptadas • Cómodas instalaciones y espacios de estudio  
Calidad educativa que mira a la universidad • Plurilingüe (euskera-castellano-inglés-alemán)  
Profesionales cualificados y en vanguardia pedagógica • Educación en valores

www.elcarmelo.eus - Tlf 946730902 - ikastetxea@elcarmelo.eus

**KRISTAU  
ESKOLA**





### HIZKI ZOPA

Mozorroa Perubele Emakumea  
Errugbia Turismoa

A I B G U R R E T U A  
A A K A T E L I U A O  
I I K A I E A P R K R  
A K A U B T L E I I R  
P O N U S D O D S I O  
N Z R R E K N I M O Z  
A E K A S E X U O E O  
P E M A K U M E A A M

### ASMAKIZUNA

Eta lepoari beti itsatsita eramaten dugun baloia?

### NON DAGO?



Ondoa Gaietan Atzean  
Azpian Hurbil Barruan

Asmatu zenuen abenduko asmakizuna?

*Turria*

## MAKINERIA ALOKAIURUA ALQUILER DE MAQUINARIA

PARTIKULAR ETA ENPRESENTZAKO  
PARA PARTICULARES Y EMPRESAS



Abrillantadoras  
Martillos eléctricos  
Aspiradores  
Bombas  
Carretillas  
Hormigoneras  
Niveles láser  
etc.

**Z**  
**ALKIZABAL**  
ALQUILAMOS SOLUCIONES

www.alkizabal.net



Pol. Ind. Bolunburu, 19 **Lemoa**  
946 31 44 06  
zabal@alkizabal.net



Pol. Ind. Etxerre, 8 **Basauri**  
946 51 05 99  
basauri@alkizabal.net



Pol. Ind. El Juncal s/n M 8-1B **Trapaga**  
946 51 05 99  
basauri2@alkizabal.net

Zure publizitatea Hilero Zornotzan aldizkarian  
Anuncia tu marca, producto o servicio en Hilero Zornotzan

# hi!publi

zornotzan



zornotzan  
**hilero**



685 877 773



hilerozornotzan@gmail.com